

IN THE INTEREST OF
EN NOMBRE DE

**Acknowledgment of
Dispositional Conditions
and Sanctions
(Delinquency/JIPS)**

Name / Nombre

**Reconocimiento de condiciones
resolutorias y sanciones
(Delincuencia/JIPS)**

Date of Birth/ Fecha de nacimiento

Case No. _____
Número de caso

This form does not replace the need for an interpreter, any colloquies mandated by law, or the responsibility of court and counsel to ensure that persons with limited English proficiency fully comprehend their rights and obligations. This form must be completed in the English language.

Este documento no sustituye el uso de un intérprete, ni los coloquios judiciales exigidos por la ley. Tampoco sustituye la responsabilidad del tribunal y los abogados de asegurarse de que las personas cuya comprensión del idioma inglés sea limitada entiendan por completo sus derechos y obligaciones. Este documento debe completar en el idioma inglés.

1. I am the juvenile. The court has imposed a dispositional order in this case.
Soy el menor de edad. El juez ha dictado una orden resolutoria en este caso.

2. I have read have had read to me the conditions of that dispositional order.
Yo he leído me han leído las condiciones de la orden resolutoria.

3. I understand the conditions of the order I must obey.
Entiendo las condiciones de la orden que tengo que obedecer.

4. I understand that if I violate the order, the court could order one or more of the following sanctions:
Entiendo que si infrinjo la orden el juez puede ordenar una o más de las siguientes sanciones:
 - Place me in a juvenile detention facility or the juvenile portion of a county jail for up to ten days with educational services. *(delinquency only)*
Recluírme en un centro de detención de menores de edad o en el sector para menores de edad de la cárcel del condado por un máximo de diez días, con servicios educativos. (solamente para casos de delincuencia)
 - Place me in nonsecure custody for up to ten days with educational services.
Colocarme en custodia sin supervisión (con algún familiar o en una institución residencial o en hogar de crianza) por un máximo de diez días, con servicios educativos.
 - Suspend or limit the use of my operating privilege (driver's license) or any Department of Natural Resources approval for a period of up to three years.
Suspender o limitar el uso de mi privilegio de manejar (licencia de conducir) o cualquier aprobación del Departamento de Recursos Naturales por un período máximo de tres años.
 - Detain me in my home or current residence for up to 30 days under rules of supervision, including electronic monitoring.
Detenerme en mi hogar o en mi residencia actual por un máximo de 30 días, estando sujeto a reglas de supervisión, inclusive la vigilancia electrónica.
 - Perform up to 25 hours without pay in a supervised work program or other community service.
Trabajar un máximo de 25 horas sin remuneración en un programa laboral supervisado u otro servicio a la comunidad.

5. I understand that if my caseworker is investigating whether I violated the order, my caseworker may, without a hearing, place me for up to 72 hours in:
Entiendo que si mi asistente social está investigando si yo infringí la orden o no, mi asistente social puede, sin necesidad de audiencia, recluírme por un máximo de 72 horas en:
 - A juvenile detention facility. *(delinquency only)*
Un centro de detención de menores de edad. (solamente para casos de delincuencia)
 - The juvenile portion of a county jail. *(delinquency only)*
El sector para menores de edad de la cárcel del condado. (solamente para casos de delincuencia)
 - Nonsecure custody.
Custodia sin supervisión (con algún familiar o en una institución residencial o en hogar de crianza)

6. I understand that if I violate the order or my after care status, my caseworker may, without a hearing, place me for up to 72 hours in:

Entiendo que si infrinjo la orden o mi condición posterior al cuidado, mi asistente social puede, sin necesidad de audiencia, recluirme por un máximo de 72 horas en:

- A juvenile detention facility. *(delinquency only)*
Un centro de detención de menores de edad. (solamente para casos de delincuencia)
- The juvenile portion of a county jail. *(delinquency only)*
El sector para menores de edad de la cárcel del condado. (solamente para casos de delincuencia)
- Nonsecure custody.
Custodia sin supervisión (con algún familiar o en una institución residencial o en hogar de crianza)

_____ Signature of Caseworker/ <i>Firma del asistente social</i>		_____ Signature of Juvenile/ <i>Firma del menor de edad</i>	
_____ Name Printed or Typed/ <i>Nombre escrito con letra de molde o a máquina</i>		_____ Name Printed or Typed/ <i>Nombre escrito con letra de molde o a máquina</i>	
_____ Address / <i>Dirección</i>		_____ Address / <i>Dirección</i>	
_____ Email Address <i>Dirección de correo electrónico</i>	_____ Telephone Number <i>Teléfono</i>	_____ Email Address <i>Dirección de correo electrónico</i>	
_____ Date / <i>Fecha</i>	_____ State Bar No (if any) <i>Número de inscripción en el Colegio de Abogados (si algo)</i>	_____ Telephone Number <i>Teléfono</i>	_____ Date / <i>Fecha</i>

DISTRIBUTION:

1. Juvenile Clerk
2. Caseworker
3. Juvenile/Juvenile's attorney
4. Juvenile's parents